

Cellules de mesure SAUTER CS Y1 · CO Y1-Y4 · CO Y5



CS Y1



CO Y1

CO Y2/CO Y3

CO Y4

### CS Y1 Cellules de charge miniatures en forme de « S » en acier inoxydable

#### Caractéristiques techniques

- Haute précision (erreur combinée 0,05 % F.S.)
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures des forces de traction et de compression, mesures du poids et de force
- Convient aux des bancs d'essai de force, balances pour charges suspendues, les balances pour silos et d'autres balances diverses
- Longueur de câble env. 2 m
- Indication de la valeur nominale : 1,3 – 2 mV/V, selon la charge nominale



Modèle	Charge nominale
<b>SAUTER</b>	
CS 1-Y1	1 kg/10 N
CS 2-Y1	2 kg/20 N
CS 5-Y1	5 kg/50 N
CS 10-Y1	10 kg/100 N
CS 20-Y1	20 kg/200 N

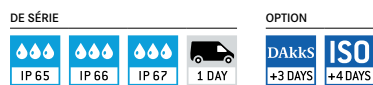
### CO Y1 – Y4 Cellules de mesure miniatures à bouton en acier inoxydable

#### CO Y1/CO Y4 :

- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65/IP67
- Domaine d'application : Mesure des forces de compression
- Convient aux mesure du poids et de force et des bancs d'essai de force
- Indication de la valeur nominale : 1.0 – 1.5 mV/V, selon la charge nominale

#### CO Y2/Y3 :

- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65/IP66
- Domaine d'application : pour mesures des forces de traction et de compression
- Convient aux mesures du poids et de force et des bancs d'essai de force
- Indication de la valeur nominale : 1,5 – 2 mV/V, selon la charge nominale
- Longueur de câble env. 2 m



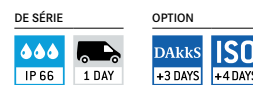
Modèle	Charge nominale
<b>SAUTER</b>	
CO 10-Y1	10 kg/100 N
CO 20-Y1	20 kg/200 N
CO 50-Y1	50 kg/500 N
CO 100-Y1	100 kg/1 kN
CO 200-Y1	200 kg/2 kN
CO 500-Y1	500 kg/5 kN
CO 1000-Y1	1000 kg/10 kN
CO 2000-Y1	2000 kg/20 kN
CO 10-Y2	10 kg/100 N
CO 20-Y2	20 kg/200 N
CO 50-Y2	50 kg/500 N
CO 100-Y2	100 kg/1 kN
CO 200-Y2	200 kg/2 kN
CO 500-Y2	500 kg/5 kN
CO 1000-Y2	1000 kg/10 kN
CO 2000-Y2	2000 kg/20 kN
CO 5-Y3	5 kg/50 N
CO 10-Y3	10 kg/100 N
CO 5-Y4	5 kg/50 N
CO 10-Y4	10 kg/100 N

\* jusqu'à 500 kg/5 kN

### CO Y5 Cellules de charge en traction et compression en acier inoxydable

#### Caractéristiques techniques

- Précision selon OIML R60 G1
- Conforme aux normes CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP66 (selon la norme EN 60529)
- Acier inoxydable
- Profil très bas
- Convient aux bancs d'essai, aux dynamomètres, systèmes d'automatisation, etc.
- Connexion à 4 fils
- Indication de la valeur nominale :  
CO 0.5-Y5, CO 1-Y5 : 1 mV/V  
CO 5-Y5, CO 10-Y5 : 2 mV/V
- Longueur de câble env. 2 m



Modèle	Charge nominale
<b>SAUTER</b>	
CO 0.5-Y5	0,5 kg/5 N
CO 1-Y5	1 kg/10 N
CO 5-Y5	5 kg/50 N
CO 10-Y5	10 kg/100 N

**CAL EXT** **Programme d'ajustage externe (CAL)**  
Pour régler la précision des appareils de mesure. Poids de contrôle externe nécessaire

**CAL BLOCK** **Bloc d'étalonnage**  
Sert pour l'ajustage et le bon positionnement de l'appareil de mesure

**PEAK** **Fonction Peak-Hold**  
Mesure de la valeur de pic moyennant d'une procédure de mesure

**SCAN** **Mode balayage**  
Saisie des données de mesure et affichage continu à l'écran

**PUSH/PULL** **Push et Pull**  
Le mesureur peut mesurer les forces de traction et de compression

**SCALE** **Mesure de longueur**  
Saisit les dimensions géométriques d'un objet à contrôler ou la longueur de mouvement d'une procédure de contrôle

**FOCUS** **Fonction de focalisation**  
Augmente la précision de mesure d'un appareil au travers d'une plage de mesure donnée

**MEMORY** **Mémoire interne**  
Pour la sauvegarde des valeurs de mesure dans la mémoire de l'appareil

**RS 232** **Interface de données RS-232**  
Pour connecter l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou un réseau

**PROFIBUS** **Profibus**  
Pour le transfert de données, par exemple entre des balances, des capteurs, des contrôleurs et des appareils périphériques sur de longues distances. Convient pour une transmission de données sûre, rapide et tolérante aux pannes. Moins sensible aux interférences magnétiques

**PROFINET** **Profinet**  
Permet un échange de données efficace entre des appareils périphériques décentralisés (balances, cellules de mesure, instruments de mesure, etc.) et une unité de commande (contrôleur). Particulièrement avantageux lors de l'échange de valeurs de mesure complexes, d'informations sur les appareils, les diagnostics et les processus. Potentiel d'économies grâce à des délais de mise en service plus courts et à l'intégration possible des appareils

**USB** **Interface de données USB**  
Pour connecter l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

**BT** **Interface de données Bluetooth\***  
Pour le transfert de données de la balance/l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

**WIFI** **Interface de données WIFI**  
Pour le transfert de données de la balance/l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

**IR** **Interface de données Infrarouge**  
Pour le transfert de données de l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

**SWITCH** **Sorties de commande (coupleur opto-électronique, Digital I/O)**  
Pour raccorder des relais, lampes de signalisation, vannes, etc.

**ANALOG** **Interface analogique**  
Pour raccorder un périphérique adapté au traitement analogique des valeurs de mesure

**DUAL** **Sortie analogique**  
Pour la sortie d'un signal électrique en fonction de la charge (par ex. tension 0 V - 10 V ou courant 4 mA - 20 mA)

**LAN** **Statistiques**  
L'appareil calcule à partir des valeurs de mesure enregistrées des statistiques, telles que la valeur mesurée ou la moyenne etc.

**SOFTWARE** **Logiciel**  
Pour le transfert des données de mesure de l'appareil vers un ordinateur

**PRINT** **Imprimante**  
Une imprimante peut être raccordée à l'appareil pour imprimer les données de mesure

**LAN** **Interface réseau**  
Pour connecter la balance/l'appareil de mesure à un réseau Ethernet. Possible chez SAUTER avec un convertisseur universel RS-232/LAN

**KCP PROTOCOL** **KERN protocole de communication (KCP)**  
Il est un jeu d'instructions standardisé pour interfaces pour les balances KERN et d'autres instruments. Il permet de consulter et de régler tous les paramètres pertinents et toutes les fonctions de l'appareil. Les appareils KERN avec KCP sont faciles à intégrer dans les ordinateurs, les commandes industrielles et d'autres systèmes numériques.

**GLP PRINTER** **Protocole selon GLP/ISO**  
Des valeurs de mesure avec date, heure et numéro de série. Uniquement avec les imprimantes SAUTER

**UNIT** **Unités de mesure**  
Convertibles par ex. pour passer aux unités non métriques. Plus de détails voir Internet

**TOL** **Mesure avec zones de tolérance (fonction de valeur limite)**  
Des valeurs limites supérieures et inférieures sont programmables. L'opération est assistée par un signal acoustique ou optique, voir le modèle respectif

**IP** **Protection contre la poussière et les projections d'eau - IPxx**  
Le degré de protection est indiqué par le pictogramme, cf. DIN EN 60529:2000-09, IEC 60529:1989 +A1:1999+A2:2013

**ZERO** **ZERO**  
Remettre l'affichage à « 0 »

**PILE** **Fonctionnement avec pile**  
Préparé pour fonctionner avec pile. Le type de pile est indiqué pour chaque appareil

**BATT** **Fonctionnement avec batterie**  
Ensemble rechargeable

**230 V** **Bloc d'alimentation secteur**  
230 V/50 Hz. De série standard UE, sur demande aussi de série GB, AUS ou US

**230 V** **Bloc d'alimentation intégré**  
Intégré 230 V/50Hz en UE. Sur demande également en standard GB, AUS ou US

**ELECTRO** **Entraînement motorisé**  
Le mouvement mécanique est impulsé par un moteur électrique

**STEPPER** **Entraînement motorisé**  
Le mouvement mécanique est impulsé par un moteur synchrone pas-à-pas (stepper)

**FASTMOVE** **Fast-Move**  
Toute la longueur de course peut être mesurée par un seul mouvement de levier

**M** **Évaluation de la conformité**  
Articles avec homologation de type pour construire des systèmes calibrables

**DAkkS +3 DAYS** **Étalonnage DAkkS**  
La durée de l'étalonnage DAkkS en jours est indiquée par le pictogramme

**ISO +4 DAYS** **Étalonnage usine (ISO)**  
La durée de la mise à disposition de l'étalonnage usine est indiquée par le pictogramme

**1 DAY** **Expédition de colis**  
La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme

**2 DAYS** **Expédition de palettes**  
La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme

\*Le nom Bluetooth® et les logos sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par KERN & SOHN GmbH s'effectue sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.